



Making Your Life Better.

**BU Medical Equipment**

**Sede legale ed amministrativa  
Headquarters**

Cefla s.c.  
Via Selice Provinciale, 23/a  
40026 Imola - Bo (Italy)  
tel. +39 0542 653111  
fax +39 0542 653344

**Stabilimento  
Plant**

Via Bicocca, 14/c  
40026 Imola - Bo (Italy)  
tel. +39 0542 653441  
fax +39 0542 653601



# CART.

ANTHOS CART QUIRÚRGICO



TERAPIAS ESPECIALIZADAS



# Concentrado de tecnología

## REALIZACIÓN

El Cart quirúrgico es la solución más versátil que existe en el mercado para realizar inmediatamente terapias endodónticas e implantológicas utilizando un sillón sin grupo hídrico y sin necesidad de otros módulos independientes.

Con un solo Cart conectable a dos cajas de conexiones instaladas en dos habitaciones del consultorio, se dispone de dos puestos de trabajo donde practicar las terapias especializadas. Más potencial, menos inversión.



### Prestaciones clínicas.

Predispuesto para acoger instrumentos, aplicaciones y software específicos para practicar implantología y endodoncia, incluso con modo recíprocante, el Cart quirúrgico aumenta el potencial del consultorio permitiendo recibir a los pacientes en salas desprovistas de un equipo completo. En la configuración opcional, que combina un Cart con más de una caja de conexiones de suelo, el médico puede optimizar la planificación de las intervenciones desplazando el equipo de una habitación a otra.

### Conectividad NFC.

El Cart puede estar dotado opcionalmente de conectividad NFC. El sistema incluye un chip integrado en el Cart y una pulsera NFC de silicona de clase IP68. Práctica, ligera y fácil de higienizar, la pulsera debe ser colocada al lado de la bandeja, junto al símbolo NFC. El Cart reconoce instantáneamente al odontólogo y el software activa las programaciones guardadas previamente por él en la fase de registro. Útil en las clínicas multioperador, el sistema dispone de 20 ranuras de memoria para igual número de profesionales. Es posible memorizar ajustes personalizados para los instrumentos integrados y configurar preferencias de interfaz. Cada vez que el odontólogo acerca la pulsera y se conecta al Cart, el sistema vuelve a utilizar todas las personalizaciones memorizadas.



### Pantalla táctil.

Fácil de leer, el display 7" gestiona funciones e instrumentos especializados. El vidrio de protección es resistente a los golpes y al agua y puede desinfectarse de modo cómodo y seguro.



### Consola Full Touch.

Disponibles en dos versiones —Clinic (de serie) y Multimedia (opcional)—, la consola permite personalizar los parámetros de los dispositivos integrados. En la versión Multimedia también gestiona las curvas de par.

### Imágenes y vídeos.

La consola Multimedia permite reproducir videoclips sobre el uso, así como las imágenes y radiografías presentes en una llave USB. También se visualizan otros contenidos gráficos de soporte para los procedimientos terapéuticos.

### USB.

Un puerto USB permite guardar y descargar las configuraciones personalizadas de cada profesional: una función especialmente útil en las clínicas multiprofesionales. Además, permite exportar las curvas de par, función disponible en configuración quirúrgica.

# Integración y libertad

## IMPLANTOLOGÍA

Además de proporcionar un paquete completo de instrumentos y servicios para implantología, el Cart quirúrgico ofrece al profesional la posibilidad de efectuar los tratamientos dondequiera que se haya instalado la caja de conexiones, previa instalación de la conexión rápida opcional. En la configuración estándar, que incluye un Cart para cada caja de conexiones sin

conexión rápida, es suficiente un sillón, incluso desprovisto de grupo hídrico o de bandeja de instrumentos. Dotado de programas específicos accesibles en modo IMPLANT mediante la consola, el software permite gestionar el micromotor y la bomba peristáltica, leer las curvas de par y visualizar referencias para el procedimiento de implante.



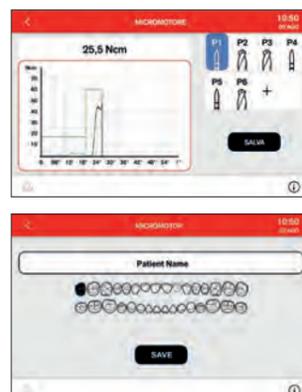
### Micromotor i-MMs.

Esterilizable en autoclave y fácilmente desinfectable, el micromotor alcanza valores de par de hasta 70 Ncm y, combinado con el contra-ángulo EVO R20L, es la respuesta perfecta para las necesidades del implantólogo. El software permite efectuar un control preciso y seguro de la velocidad y de los valores de par.



### Contra-ángulo EVO R20L.

Diseñado para la cirugía de implantes, es completamente desmontable, esterilizable en autoclave y termodesinfectable. Está dotado de enfriamiento interno y de spray externo. La iluminación LED es alimentada por un generador integrado.



### Curvas de par.

Esta función permite una constante monitorización del par suministrado por el micromotor y proporciona un informe completo de cada fase de la intervención. Exportable mediante llave USB, en formato .csv sirve para efectuar evaluaciones académicas, como PDF es un documento que puede ser conservado en el historial clínico y en archivo .png permite una rápida visualización de la información en el display Multimedia. Los datos clínicos ofrecidos por esta función resultan útiles en caso de efectuar tratamientos posteriores en dientes adyacentes o contralaterales. También se registra el par de apriete del implante, dato que puede ser incluido en la documentación de la intervención.



### Bomba peristáltica.

Controlada desde la consola, la bomba peristáltica garantiza una irrigación estéril en las piezas de mano quirúrgicas presentes.

# Funciones avanzadas

## ENDODONCIA

El Cart quirúrgico lleva montado un sistema completo de aplicaciones para terapias endodónticas. Además del micromotor, hay presente una base de datos integrada con contra-ángulos idóneos y limas endodónticas, funciones de Autostop, Autoreverse y Autoforward y localizador apical electrónico. Todo es gestionado con

precisión mediante la consola Full Touch. Durante el tratamiento se visualizan los datos esenciales para mantener un completo control de la operación. El software programa automáticamente los valores de par y velocidad, valores que también pueden ser definidos libremente por el médico.



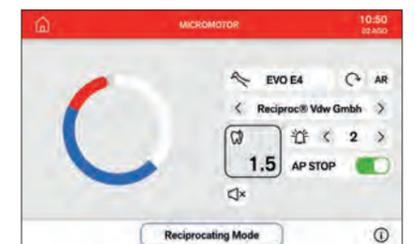
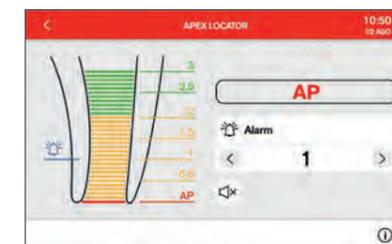
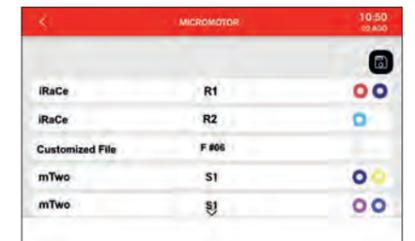
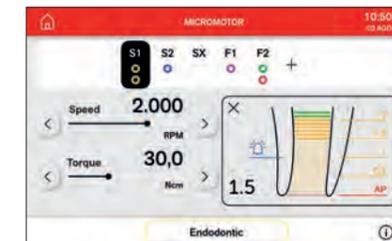
### Micromotor i-MMs.

Ligero, compacto y totalmente esterilizable en autoclave. Regulación fina y precisa del par.



### Contra-ángulo.

Con relación de reducción 4:1, EVO E4 es esterilizable en autoclave y termodesinfectable. El cabezal miniaturizado favorece el acceso a las áreas de tratamiento más difíciles de alcanzar.



### Localizador apical.

Durante la instrumentación del canal radicular, el display Full Touch muestra la distancia desde el ápice. La aproximación al ápice es verificada por el software ENDO y, al alcanzarlo, la función Apex-Stop interrumpe la rotación del micromotor.

### Reciprocante.

Combinado con el contra-ángulo EVO E4, el modo reciprocante con movimiento de rotación alternada permite utilizar las limas intrarradiculares RECIPROC®, RECIPROC BLUE® y WAVEONE GOLD®. Las marcas de identificación de las limas para endodoncia no pertenecen a Cefla ni a ninguna sociedad vinculada con la misma.

# Instrumentos evolucionados

## MÁXIMO POTENCIAL

Prestaciones clínicas avanzadas, plena integración en la electrónica, personalización de los parámetros operativos. Gracias al microprocesador de última generación, el odontólogo gestiona con precisión toda la gama de instrumentos con simples gestos.

Los valores operativos de la turbina, el micromotor, el dispositivo de ultrasonidos y la lámpara polimerizadora pueden programarse de modo específico para cada especialidad odontológica. Como sexto instrumento opcional, es posible añadir la lámpara polimerizadora.



### Micromotor FLUO.

Además de las mejoras aportadas para reducir el peso y el nivel de ruido de los micromotores Anthos, están disponibles opcionalmente los micromotores FLUO, hoy con la tecnología FIT (Fluorescence-aided Identification Technique) para identificar la presencia de materiales compuestos en los dientes.

### Fácilmente visible.

El material compuesto presente en el diente es detectado por la luz LED UV. La intervención para retirarlo resulta más fácil, rápida y exacta que cuando se ilumina con un LED blanco tradicional.

### Micromotores.

Dos versiones: i-MMr (3,3 Ncm) con LED; i-MMs (5,3 Ncm) con iluminación LED, predisposición para tratamientos endodónticos e implantológicos. De 100 a 40 000 rpm.



### Ultrasonidos.

Con o sin LED, piezas de mano compatibles con las mejores puntas del mercado. En modo ENDO, son un válido instrumento en las terapias radiculares.



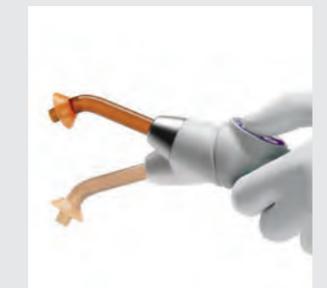
### Turbinas y contra-ángulos.

El profesional dispone de una amplia gama de turbinas y contra-ángulos específicos para cada prestación odontológica.



### Jeringas.

Disponibles de 3 y de 6 funciones, se caracterizan por su forma ergonómica. El cuerpo metálico de la jeringa y la boquilla, disponible en versión recta o con ángulo, pueden desmontarse y esterilizarse en autoclave.



### T-LED.

Máxima ergonomía gracias a su empuñadura giratoria. Seis programas de polimerización y contorno luminoso de fibra óptica esterilizable en autoclave.

CART QUIRÚRGICO



# Libertad operativa y organizativa

## FLEXIBILIDAD

El Cart quirúrgico está disponible en dos versiones, ambas configurables con el sistema completo para implantología y endodoncia. La versión suministrada de serie, con caja de conexiones integrada en el Cart, ofrece libertad de movimiento dentro de la misma habitación, mientras

que la versión opcional prevé una conexión plug&play a varias cajas en más de una sala, por lo que el odontólogo puede elegir el lugar en el que desea conectar el Cart en función de las intervenciones planificadas y desplazarse rápidamente de una habitación a otra.



### Inversión reducida.

Optando por la versión dotada de caja de conexiones rápida, la inversión global para un Cart y múltiples cajas de conexiones es considerablemente inferior en términos de equipamiento e instrumentos. Además, al sustituir dos Cart por uno, todos los costes relacionados con el mantenimiento de los equipos se reducen a la mitad.



### Conexión rápida.

Sin ninguna intervención por parte de un técnico, es posible desconectar el Cart de su caja de conexiones y conectarlo a la otra caja presente en el consultorio. Segura desde todos los puntos de vista, la caja dispone de una tapa que protege la toma contra el polvo, los golpes accidentales y los riesgos biológicos externos.

La conexión ha sido diseñada para facilitar la operación y ofrecer una solución extraordinariamente robusta con eficaces protecciones adicionales.



# Protección higiénica

## HIGIENE

El uso de materiales idóneos para satisfacer la necesidad de una frecuente higienización garantiza un ambiente seguro para el equipo médico y el paciente. Además,

la posibilidad de interactuar con los instrumentos y de gestionar dispositivos a través del mando de pie minimiza el contacto manual con el equipo.



**FLUSHING** es un aclarado rápido de los conductos de los sprays. Elimina el líquido estancado en los conductos, por lo que es aconsejable utilizarlo todas las mañanas al abrir el consultorio.



### S.H.S.

Alimentación independiente de los sprays. Funciona por medio de un depósito de agua destilada para evitar la formación de cal. Muy útil cuando la dureza del agua de la red es elevada.



### O.D.R.

Mecanismo presente de serie, que emite automáticamente un flujo de aire para alejar los posibles residuos líquidos y sólidos de la pieza de mano después del uso.



### CLEAN.

La función Clean inhibe el funcionamiento de la consola durante la limpieza de la superficie de vidrio, evitando la activación involuntaria de los mandos.



### Película de protección.

Prácticas protecciones desechables, que cubren los vidrios de las consolas.

# Mando de pie

Disponible con tres ergonomías, cada una de ellas también en versión wireless. Permiten activar las funciones

Chip Air/Water e invertir el sentido de rotación del micromotor.

## WIRELESS



La función avanzada del joystick permite controlar las terapias endodónticas e implantarias minimizando las interacciones con la consola. Permite la activación y la desactivación de la bomba peristáltica, la inversión de la rotación del micromotor y el avance a la fase terapéutica siguiente, siempre con configuraciones predefinidas. Todo esto contribuye a garantizar condiciones higiénicas más seguras. En la versión wireless, la ausencia de cables aumenta la flexibilidad del Cart y reduce todavía más los volúmenes y los obstáculos en la sala.

# Anthos Connect

Toda la gama de los equipos Anthos está equipada con un dispositivo integrado que permite conectarse a Internet. Una serie de servicios digitales opcionales, suministrados a distancia, mejora la eficiencia del flujo de trabajo en el consultorio. Conectado a la red mediante Easy Check, el Cart puede acceder a un servicio de diagnóstico y soporte técnico a distancia en tiempo real.



### Uso de los instrumentos.

A través del panel se puede monitorizar el uso efectivo de los instrumentos integrados conociendo también los modos de uso de cada instrumento (Conservadora, Endo). Esto ayuda a estimar las necesidades de mantenimiento o a evaluar las posibles intervenciones de actualización en algunas máquinas.

## TELEASISTENCIA

